



NL - Montage - Installatie aanwijzingen

Het aansluiten van verlichtingsarmaturen dient altijd door een erkend installateur te worden uitgevoerd. Zorg ervoor dat de stroomvoorziening afgesloten is voordat u met de installatie begint. U dient zich ervan te verzekeren dat met betrekking tot de aarding op de elektrische leiding de lokale voorschriften zijn nageleefd.

- Demonteer de verlichting.
- Kies de meest geschikte plek voor de verlichting. Boor de benodigde gaten, plaats hier vervolgens pluggen in.
- Prik het rubber door met een puntig voorwerp en voer de kabel door.
- Monteer de beugel aan de wand.
- Monteren van de draden, voorkom vocht op alle onderdelen. Bij de aansluiting de juiste kleur in acht houden: Blauwe kabel = Nuldraad (N) Bruin of Zwarte kabel = Fasedraad (L) Gele/Groene kabel = Massa Aarddraad (≡). Bij armaturen met Isolatieklasse II hoeft de aarddraad niet aangesloten te worden. Voorkom echter wel contact met andere draden. Zorg voor een waterdichte verbinding.
- Monteer het armatuur aan de wandbeugel. Voorkom dat vocht in het armatuur kan komen.
- De lamp is nu gereed voor gebruik. Schakel de netstroom weer in.

Onderhoud: Het verdient de aanbeveling om de buitenverlichting regelmatig schoon te maken met water en een spons. Zonder gebruik van agressieve schoonmaak middelen. Houd de lampen vooral zoutvrij en zuurvrij, dit tast het armatuur aan. Bij beschadiging of breuk van het beschermglas het glas direct vervangen om de IP waarde te waarborgen. Zorg bij vervanging van de lamp dat de stroom is uitgeschakeld en de lamp is afgekoeld.

GB - Assembly and installation instructions

The light fitting must be installed by a qualified electrician. The main supply must be disconnected at the fuse box before starting installation. Before starting with installation, use a voltage tester to make sure the wiring is off circuit. You also need to ensure that in relation to the earthing on the electrical lead the local regulations are observed.

- Disassemble the light.
- Choose the most suitable location for the light. Drill the necessary holes and insert the wall plugs.
- Pierce the rubber with a pointed object and feed the cable through.
- Mount the bracket to the wall.
- Install the wires, preventing moisture from reaching all components. When connecting, observe the correct color: Blue wire = Neutral wire (N) Brown or Black wire = Live wire (L) Yellow/Green wire = Ground wire (≡). For luminaires with Insulation Class II, the ground wire does not need to be connected. However, avoid contact with other wires. Ensure a watertight connection.
- Mount the fixture to the wall bracket. Prevent moisture from entering the fixture.
- The lamp is now ready for use. Turn the power back on.

Maintenance: Keep the lamps free of salt and acid, as these will corrode the fixture. If any of the components are damaged or broken, replace them immediately. When replacing the lamp, ensure the power is switched off and the lamp has cooled down.

D - Montage - Installationsanleitung

Leuchten anschließen sollte immer von einem zugelassenen Installateur erfolgen. Bevor Sie mit die Installation beginnen, zuerst sicherstellen Sie, dass das Netzteil beendet wird. Sie müssen sicherstellen, dass in Bezug auf die Erde, auf der elektrischen Leitung die örtlichen Vorschriften eingehalten werden.

- Zerlegen Sie die Leuchte.
- Wählen Sie den geeignetsten Montageort für die Leuchte. Bohren Sie die benötigten Löcher und setzen Sie die Dübel ein.
- Stechen Sie mit einem spitzen Gegenstand durch die Gummidichtung und führen Sie das Kabel hindurch.
- Montieren Sie die Wandhalterung.
- Schließen Sie die Kabel an und achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit an die Komponenten gelangt. Beachten Sie beim Anschließen die richtige Kabelfarbe: Blaues Kabel = Neutralleiter (N) Braunes oder schwarzes Kabel = Außenleiter (L) Gelb/Grünes Kabel = Schutzleiter (≡). Bei Leuchten der Schutzklasse II muss der Schutzleiter nicht angeschlossen werden. Vermeiden Sie jedoch den Kontakt mit anderen Leitungen. Achten Sie auf eine wasserdichte Verbindung.
- Montieren Sie die Leuchte an der Wandhalterung. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Leuchte eindringt.
- Die Lampe ist nun betriebsbereit. Schalten Sie den Strom wieder ein.

Wartung: Wir empfehlen Sie die Außenbeleuchtung regelmäßig zu reinigen. Verwenden Sie Wasser und Schwamm ohne aggressive Reinigungsmittel. Halten Sie die Lampen vor allem Salzfrei und säurefrei, dies wirkt sich auf das Armatur. Bei Beschädigung oder Bruch des Schutzglases ersetze das Glas direkt jeden IP-Wert. Vorsicht beim Austausch der Lampe, der das Gerät ausgeschaltet ist und die Lampe abgekühlt hat.

F - Instructions de montage

L'armature doit être installée par un électricien professionnel. Couper le courant principal avant de commencer l'installation. Mettre l'interrupteur sur la position d'arrêt ne suffit pas. Vous devez également veiller à ce que par rapport à la terre sur le fil électrique les réglementations locales sont respectées.

- Démontez le luminaire.
- Choisissez l'emplacement le plus approprié pour le luminaire. Percez les trous nécessaires et insérez les chevilles.
- Percez le caoutchouc avec un objet pointu et faites passer le câble.
- Fixez le support mural.
- Installez les fils en veillant à ce que l'humidité n'atteigne aucun composant. Lors du branchement, respectez les couleurs : Fil bleu = Neutre (N) Fil marron ou noir = Phase (L) Fil jaune/vert = Terre (≡). Pour les luminaires de classe d'isolation II, il n'est pas nécessaire de raccorder le fil de terre. Toutefois, évitez tout contact avec d'autres fils. Assurez-vous de l'étanchéité du raccordement.
- Fixez le luminaire au support mural. Empêchez l'humidité de pénétrer dans le luminaire.
- La lampe est maintenant prête à l'emploi. Remettez le courant.

Entretien: Il mérite la recommandation de nettoyer régulièrement l'éclairage extérieur. Pour ce faire, utilisez l'eau et une éponge sans l'utilisation d'agents de nettoyage agressifs. Garder les lampes surtout sans sel et sans acide, cela influe sur l'armature. En cas de dommages ou de fracture du verre protecteur le verre directement remplacé chaque valeur de la propriété intellectuelle.